

263494-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások – KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz

OJ S 75/2026 17/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

E-mail-cím: sun@stadt.nuernberg.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz

Leírás: Planungsleistungen zur Neuordnung der bestehenden Trink- und Löschwasserversorgung des Klärwerks 1 unter Berücksichtigung der allgemein anerkannten Regeln der Technik für die Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN). Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß HOAI und besondere Leistungen. Die Bauherrin behält sich die stufenweise Beauftragung, zunächst der Leistungsphasen 1 und 2, sowie die teilweise Beauftragung der Besonderen Leistungen, vor.

Eljárásazonosító: 131df487-2a67-4252-b2c1-1fbf32ec6ff5

Belső azonosító: 2026000750

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások, 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Nürnberg

Irányítószám: 90429

Ország alegysége (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz

Leírás: Planungsleistungen zur Neuordnung der bestehenden Trink- und Löschwasserversorgung des Klärwerks 1 unter Berücksichtigung der allgemein anerkannten Regeln der Technik für die Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN).

Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß HOAI und besondere Leistungen. Die Bauherrin behält sich die stufenweise Beauftragung, zunächst der Leistungsphasen 1 und 2, sowie die teilweise Beauftragung der Besonderen Leistungen, vor.

Belső azonosító: a40d6840-6ee3-4423-b623-39acea3d8891

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások, 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Nürnberg

Irányítószám: 90429

Ország alegysége (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/06/2029

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers

Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 5,00

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Bestehen oder Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung

Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers).

Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 0,5 Mio. EUR Personenschäden, Deckungssumme je Schaden mind. 0,5 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 5,00

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023/2024

/2025) Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters.

Mindeststandards: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 150 000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 5,00

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen

Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Die Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche

Personen, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates zur Führung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ berechtigt sind oder einen Nachweis für eine vergleichbare

Qualifikation nachweisen können, oder b) Juristische Personen, wenn die verantwortliche

Person für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) ist. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die

Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen

Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG –

„Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei Bergwerkgemeinschaften ist die

Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 5,00

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: 1.Eignungskriterium: Referenz 1, Fachplanung Technische

Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Vorentwurfs- Entwurfsplanung;

Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren

Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum

ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die

Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge

von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für

ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen.

2.Eignungskriterium: Referenz 2 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Ausführungsplanung, Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen.

3.Eignungskriterium: Referenz 3 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Objektüberwachung - Bauüberwachung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Leistungen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen.

4.Eignungskriterium: Referenz 4, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Vorentwurfs- Entwurfsplanung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462.

5. Eignungskriterium: Referenz 5 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Ausführungsplanung, Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462.

6. Eignungskriterium: Referenz 6 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Objektüberwachung - Bauüberwachung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Leistungen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die

Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462. --- Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 5,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Leírás: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 11/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e3a2d2e4-e33f-425b-86b7-83b7460777e1>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e3a2d2e4-e33f-425b-86b7-83b7460777e1>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Regisztrációs szám: 2889dad3-4bb5-41ef-a104-2a43d1c003f2

Szervezeti egység: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Postacím: Adolf-Braun-Str. 33

Város: Nürnberg

Irányítószám: 90429

Ország alegysége (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

E-mail-cím: sun@stadt.nuernberg.de

Telefonszám: +49 9112310

Internetcím: <https://www.nuernberg.de/internet/sun/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Regisztrációs szám: 855daf8c-fe9f-4b20-b84c-8e495602d628

Postacím: Promenade 27

Város: Ansbach
Irányítószám: 91522
Ország alegysége (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefonszám: +49 98153-1277
Fax: +49 98153-1837
Internetcím: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN
Regisztrációs szám: 42c9c6cf-cf68-4f0a-863c-fd6e52b1ce0d
Postacím: Bauhof 9
Város: Nürnberg
Irányítószám: 90402
Ország alegysége (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Ország: Németország
E-mail-cím: VMN@stadt.nuernberg.de
Telefonszám: +49 911231-4831
Fax: +49 911231-4209
Internetcím: <https://www.nuernberg.de/internet/rechtsamt/vergabemanagement.html>
E szervezet szerepei:
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 5372344f-99b3-45db-a00e-83f773d98654 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/04/2026 00:00:12 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 263494-2026

HL S kiadás száma: 75/2026

A közzététel dátuma: 17/04/2026